

# FINITURA & OLTRE

## Il progetto che unisce Bergamo a Mosca

**Interessante iniziativa della fiera italiana della finitura, che dopo avere eletto Bergamo quale sede espositiva fissa per i Paesi dell'Europa occidentale, apre agli imprenditori italiani i nuovi mercati dell'est Europa eleggendo Mosca quale seconda sede**

Oggi, sempre più di sovente, dobbiamo cambiare il nostri progetti imprenditoriali se vogliamo ritrovare le ragioni stesse del fare impresa. In questo contesto, per noi imprenditori, cambia la geografia di riferimento e "l'America", intesa come luogo dove cogliere le migliori opportunità, può essere conveniente cercarla in Russia.

Ma la Russia è lontana e le imprese italiane troppo piccole, oltre che figlie di un'imprenditoria padronale che resta artigiana dentro, per vocazione storica prima ancora che per reali difficoltà a svilupparsi.

Serviva dunque un'azione di coordinamento globale in grado di mettere in moto le enormi potenzialità delle nostre imprese. Quest'azione di coordinamento è stata concretizzata da UCIF, Unione Costruttori Impianti di Finitura, che dopo avere promosso e realizzato nel polo fieristico di Bergamo FIERA NUOVA la prima edizione di FINITURA & OLTRE nel 2005, ha organizzato presso la più grande fiera Russa di sistemi, utensili e attrezzature per la lavorazione di metalli (Metalloobrabotka), un reparto espositivo tutto suo dove è stata esposta la migliore tecnologia italiana nel campo delle macchine e degli impianti per la finitura delle superfici. La prima edizione russa di FINITURA & OLTRE si è svolta a Mosca dal 23 al 27 maggio 2006.

L'organizzazione di UCIF ha provveduto a tutte le esigenze degli espositori, dall'allestimento degli stand, all'assistenza della delegazione degli imprenditori italiani, guidati in prima persona dal presidente e dal segretario di FINITURA & OLTRE. La comitiva, assistita con interpreti russi, ha avuto numerosi incontri con imprenditori russi interessati alle enormi potenzialità offerte dalla tecnologia italiana della finitura delle superfici, che gli stessi russi hanno giudicato strategica per il loro sviluppo. Si sono inoltre svolti importanti incontri tra i responsabili italiani e alcune autorità russe di primo piano.

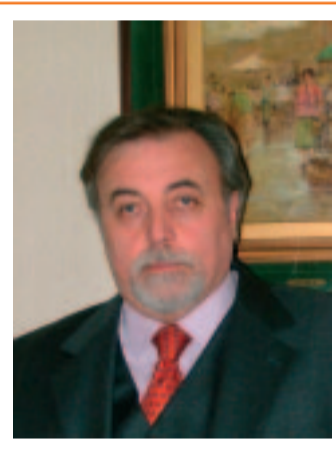
FINITURA & OLTRE è nata con un'anima internazionale e con un'idea rivoluzionaria calibrata sulle esigenze specifiche della piccola impresa italiana: si tratta di **una fiera con due sedi fisse, Bergamo e Mosca**. Negli anni dispari a Bergamo e negli anni pari a Mosca. Per FINITURA & OLTRE, progettata come un ponte naturale per favorire lo sviluppo delle relazioni commerciali italo-russe, è già stato coniato il termine di: **"autostrada degli affari Bergamo-Mosca."** Infatti, proprio come in un'autostrada, gli imprenditori che vogliono operare sul mercato russo possono utilizzare la stessa or-



ganizzazione che agisce su Bergamo, quindi considerare Fiera Nuova come il "casello di ingresso" di un'autostrada virtuale che, senza alcun problema, conduce fino a Mosca. Partecipare quindi all'edizione bergamasca di FINITURA & OLTRE - la 2ª edizione si svolgerà dal 19 al 22 settembre 2007 - significa sperimentare l'efficienza di un'organizzazione perfetta,

conoscere uomini che comprendono i problemi degli imprenditori, perché sono loro stessi imprenditori. Persone unite in un progetto comune, quindi in grado di andare lontano perché ben organizzate.

La Russia è lontana, troppo lontana per le piccole imprese italiane. La Russia è grande e complicata, quindi offre grandi opportunità a fronte di grandi rischi; troppo grandi perché un imprenditore italiano li possa affrontare da solo, senza conoscere la lingua, le leggi di riferimento, gli strumenti finanziari e/o le trappole da evitare. Per andare a fare affari in Russia è meglio scegliere un'altra strada, anzi meglio l'autostrada degli affari, si entra a Bergamo e si esce a Mosca. Non ci sono altre uscite, non ci si può perdere, tut-



**Giovanni P.A. Bonfiglio**  
presidente Finitura & Oltre

ti parlano italiano e tutti ti aiutano senza lasciarti mai da solo. L'origine dei cambiamenti radicali che ci spingono a ripensare alla funzione delle nostre stesse imprese, oltre che agli spazi geografici all'interno dei quali ci dobbiamo muovere, partono dalla delocalizzazione produttiva e dallo spostamento dei consumi verso nuove aree del mondo. Tutto questo potrebbe portare l'imprenditore a considerare solo le opportunità che gli vengono offerte in queste nuove aree, **senza tener conto che i termini del diritto espresso dalle leggi locali, sono spesso molto diversi da quelli che lui conosce:** anche un mercato importante come quello russo, con solide basi di diritto, deve essere affrontato con un'organizzazione competente e con strutture consolidate direttamente in loco. La ragione per cui FINITURA & OLTRE vuole radicarsi in Russia è proprio la necessità di fornire un supporto stabile, fatto di professionisti locali, a tutti gli imprenditori che vorranno operare su questo mercato. FINITURA & OLTRE, attraverso UCIF, associazione di categoria federata ad ANIMA, quindi per mezzo di questa accreditata presso Confindustria, non è solo una fiera internazionale, ma diventa una vera e propria infrastruttura economica, nata per favorire l'acquisizione di importanti quote del mercato russo, da parte degli imprenditori italiani che operano nel campo specifico della finitura delle superfici.

